

社區撥款工作小組於 2018 年 6 月 28 日召開第 6 次特別會議。會上，工作小組成員同意向油尖旺區議會推薦夾附的撥款申請，以供批核。

## 2016 至 2019 年度油尖旺區議會

### 油尖旺區議會屬下工作小組/活動統籌委員會 申請 2018 至 2019 年度區議會撥款

#### 目的

請委員考慮向區議會推薦九份撥款申請，供油尖旺區議會屬下關愛社群工作小組、民族事務工作小組、婦女事務工作小組、宣傳及推廣工作小組、節日慶典活動統籌委員會、公民教育運動統籌委員會、大廈管理推展運動統籌委員會、文化藝術活動統籌委員會及環境改善運動統籌委員會在本年度各舉辦一項活動，申請撥款額合共為 3,372,000 元。

#### 背景

2. 油尖旺區議會在 2018 至 2019 年度為屬下工作小組和活動統籌委員會分別預留不同數額的款項，供他們在年度內舉辦「社區參與計劃」活動，藉以提高居民對社區的歸屬感，及提升居民的生活質素。

#### 目前情況

3. 是次申請期內，油尖旺區議會屬下關愛社群工作小組、民族事務工作小組、婦女事務工作小組、宣傳及推廣工作小組、節日慶典活動統籌委員會、公民教育運動統籌委員會、大廈管理推展運動統籌委員會、文化藝術活動統籌委員會及環境改善運動統籌委員會各提交一份撥款申請，要求區議會資助他們在 2018 年 7 月或之後舉辦的活動。社區撥款工作小組（“撥款小組”）和社區建設委員會（“社建會”）將於 2018 年 6 月 28 日的會議上審閱

這些申請。由於這些撥款申請的款額均超過 10 萬元，因此這些撥款申請經撥款小組和社建會審議後，仍須呈交 7 月 12 日的區議會會議通過。這些撥款申請的概要載於附件，供各委員參閱。

4. 委員可於社建會會議上查詢有關撥款申請的詳情。為提高議事效率，委員亦可在會前聯絡秘書處，查閱有關撥款申請的詳細資料。

### 徵求意見

5. 請委員審議並向區議會推薦上述撥款申請。

### 提呈文件

6. 本文件將提交 2018 年 6 月 28 日社建會第十五次會議審議。

油尖旺區議會秘書處  
2018 年 6 月

油尖旺區議會屬下工作小組/活動統籌委員會  
申請2018至2019年度區議會撥款

附錄

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	合辦團體	協辦團體	可供動用金額	建議撥款額
油尖旺區議會關愛社群工作小組	D01	長者友善社區暨青葱復康心@YTM2018-19	2018年10月7日	香港文化中心露天廣場A區及B區	1500	350,000.00	350,000.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處	350,000.00	350,000.00
油尖旺區議會民族事務工作小組	D02	油尖旺區少數族裔海上暢遊	2018年10月14日	香港維多利亞港	310	110,000.00	110,000.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處	350,000.00	110,000.00
油尖旺區議會婦女事務工作小組	D03	推行「油尖旺區婦女健康檢查計劃—盆腔超聲波掃描檢查及X光骨質密度檢查」	2018年9月至2019年2月	油尖旺區內醫療機構	518	350,000.00	350,000.00	0.00	0.00		油尖旺民政事務處		350,000.00	350,000.00
油尖旺區議會宣傳及推廣工作小組	D04	製作宣傳品和更新/整理油尖旺區議會網頁	2018年7月中旬至11月	不適用	不適用	600,000.00	600,000.00	0.00	0.00				600,000.00	600,000.00
油尖旺區議會節日慶典活動統籌委員會轄下2018年油尖旺區議會慶祝國慶籌備委員會	D05	油尖旺區賀國慶69周年文藝晚會	2018年9月24日	尖沙咀文化中心音樂廳	1865	700,000.00	700,000.00	0.00	0.00		油尖旺民政事務處		1,950,000.00	700,000.00
油尖旺區公民教育運動統籌委員會	D06	「尊重與包容」、「負責與關愛」、認識《基本法》公民教育系列活動 i. 「積極人生愛滿FUN嘉年華2019」 ii. 「尊重與包容」、「負責與關愛」公民教育創意填色比賽	i. 2019年1月20日 ii. 2018年8月至2019年1月20日	i. 尖沙咀文化中心露天廣場C區 ii. 油尖旺區議會會議室(作品評審會)、尖沙咀文化中心露天廣場C區(頒獎禮)	1175	300,000.00	300,000.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處	300,000.00	300,000.00

油尖旺區議會屬下工作小組/活動統籌委員會  
申請2018至2019年度區議會撥款

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	合辦團體	協辦團體	可供動用金額	建議撥款額
油尖旺區議會轄下大廈管理推展運動統籌委員會	D07	油尖旺區大廈管理推展運動	2018年8月至2019年2月	油尖旺區	178897	350,000.00	350,000.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處	350,000.00	350,000.00
油尖旺區文化藝術活動統籌委員會	D08	國學講座	2018年8月4日至2018年10月20日	油麻地梁顯利社區會堂、禮堂或課室	1815	160,000.00	160,000.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處	2,050,000.00	160,000.00
油尖旺區環境改善運動統籌委員會	D09	(I)「2018-2019年度油尖旺環境衛生推廣活動」開展禮 (II)「2018-2019年度油尖旺環境衛生推廣活動」計劃	2018年11月至2019年2月	油尖旺區	13600	452,000.00	452,000.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處	650,000.00	452,000.00

合計： 3,372,000.00

合計： 3,372,000.00

## 2016 至 2019 年度油尖旺區議會

### 油尖旺民政事務處屬下委員會 申請 2018 至 2019 年度區議會撥款

#### 目的

請委員考慮通過從區議會款項撥出 310,000 元，供油尖旺民政事務處(“民政處”)屬下油尖旺道路安全運動統籌委員會及油尖旺健康城市執行委員會在本年度舉辦共三項活動。

#### 背景

2. 油尖旺區議會在 2018 至 2019 年度為民政處屬下各委員會分別預留不同數額的款項，供他們在年度內舉辦「社區參與計劃」活動，藉以提高居民對社區的歸屬感，及提升居民的生活質素。

#### 目前情況

3. 是次申請期內，油尖旺道路安全運動統籌委員會及油尖旺健康城市執行委員會共提交了三份撥款申請，要求區議會資助他們在 2018 年 7 月或之後舉辦的活動。社區撥款工作小組(“撥款小組”)和社區建設委員會(“社建會”)將於 2018 年 6 月 28 日的會議上審閱這些申請。由於上述 D12 項的撥款申請的款額超過 10 萬元，因此該項撥款申請經撥款小組和社建會審議後，仍須呈交 7 月 12 日的區議會會議通過。上述各項撥款申請的概要載於附件，供各委員參閱。

4. 委員可於社建會會議上查詢這些撥款申請的詳情。

為提高議事效率，委員亦可在會前聯絡秘書處，查閱有關撥款申請的詳細資料。

## 徵求意見

5. 請委員審議上述各項撥款申請並向區議會推薦D12項的撥款申請。

## 提呈文件

6. 本文件將提交2018年6月28日社建會第十五次會議審議。

油尖旺區議會秘書處  
2018年6月

油尖旺民政事務處轄下委員會申請區議會撥款

附件

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	合辦團體	協辦團體	可供動用金額	建議撥款額
油尖旺道路安全運動統籌委員會	D10	(I) 製作推廣道路安全訊息的獎品及宣傳品及 (II) 道路安全訊息推廣活動	(I) 2018年7月至2019年1月 (II) 2018年9月14日	油尖旺區	11140	60,000.00	60,000.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處	240,000.00	60,000.00
油尖旺健康城市執行委員會	D11	「油尖旺健康大使」培訓計劃2018 (A) 製作制服、襟章、委任狀及感謝狀 (B) 健康推廣舞蹈 (C) 健康知識培訓日 (D) 健康大使服務活動系列	2018年9月至2019年2月	(A) 不適用 (B) 油尖旺區內 (C) 伊利沙伯醫院 (D) 伊利沙伯醫院、油尖旺區內幼兒/幼稚園、旺角街坊會陳慶社會服務中心及油尖旺區家庭	1350	70,000.00	70,000.00	0.00	0.00		油尖旺社區網絡新動力	油尖旺民政事務處	700,000.00	70,000.00
	D12	(A) 健康專題講座暨體檢日之「食出好身『營』·活出好心情」 (B) 製作及設計健康宣傳攤位	(A) 2018年11月24日 (B) 2018年11月至2019年2月	(A) 尖沙咀街坊福利會禮堂 (B) 油尖旺區內場地	2388	180,000.00	180,000.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處		180,000.00
合計：							310,000.00						合計：	310,000.00



**2016 至 2019 年度油尖旺區議會**  
**審議區議會撥款申請 — 舉辦地區特色節目**

## 目的

請委員考慮向區議會推薦兩項撥款申請，供兩個區內團體舉辦地區特色節目。

## 背景

2. 油尖旺區議會(“區議會”)在 2018 年 3 月 29 日的會議上，同意預留 600,000 元供地區團體舉辦地區特色節目。其後區議會在 5 月 24 日的會議上，同意預留撥款供兩個地區團體各舉辦一項地區特色節目，並透過油尖旺區議會網頁，邀請區內團體申請有關撥款。至申請限期結束，區議會秘書處接獲三份申請，其中一份申請於其後撤回，餘下兩份申請分別由旺角街坊會有限公司及油麻地街坊福利事務促進會有限公司提交。社區撥款工作小組將於 2018 年 6 月 28 日召開特別會議，審議這些撥款申請。

## 活動內容

3. 旺角街坊會有限公司及油麻地街坊福利事務促進會有限公司向區議會提交的撥款申請，分別是在 2019 年 3 月 3 日舉辦「第十五屆大角咀廟會」，以及在 2018 年 12 月 9 日舉辦「第四屆油麻地榕樹頭節」，有關活動的申請撥款額分別為 300,000 元及 297,200 元。上述各項撥款申請的概要載於附件，供各委員參閱。

4. 過去數年，旺角街坊會有限公司及油麻地街坊福利事務促進會有限公司多次獲區議會撥款舉辦本區的地區特色節目，因此上述團體均具備舉辦大型地區活動的經驗，而擬辦的活動均富地區特色。

### 徵求意見

5. 由於區議會在 5 月 24 日的會議上，同意預留 600,000 元撥款供兩個地區團體各舉辦一項地區特色節目，請委員考慮向區議會推薦兩項撥款申請，並就有關事宜發表意見。

### 文件提交

6. 本文件將提交 2018 年 6 月 28 日第十五次社區建設委員會會議審議，並交 7 月 12 日第十七次區議會會議通過。

油尖旺區議會秘書處

2018 年 6 月

申請區議會撥款舉辦地區特色節目

附件

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	合辦團體	協辦團體	工作小組建議撥款額 <sup>註</sup>
旺角街坊會有限公司	SD01	第十五屆大角咀廟會	2019年3月3日 (星期日)	大角咀福全街	160500	451,715.00	300,000.00	0.00	151,715.00			油尖旺民政事務處	300,000.00
油麻地街坊福利事務促進會有限公司	SD02	《第四屆》油麻地榕樹頭節	2018年12月9日	地點一：油麻地社區中心休憩花園 地點二：油麻地廟街（眾坊街至文明里路段） 地點三：油麻地鴉打街臨時遊樂場	8950	323,300.00	300,000.00	12,000.00	11,300.00		九龍果菜同業商會有限公司、香港玉器商會有限公司、油尖旺工商聯會有限公司	油尖旺民政事務處、油尖旺青年社	297,200.00
合計：							600,000.00					合計：	597,200.00

註：油尖旺區議會同意撥備 600,000元，供兩個地區團體各舉辦一項地區特色節目。每項地區特色節目的最高資助金額為 300,000元。